

汤
用
彤
全
集

第 六 卷

河 北 人 民 出 版 社



这是 1954 年汤用彤
参加全国人民代表大会时
代表证上的照片



1956 年，汤用彤夫
妇与其孙女合影



1958 年，用彤先生
全家摄于北京大学燕南
园 58 号院内



1957 年春，用彤先生为其助手讲书

简 略 说 明

一、本书内容分三部分：前面是绪论和校勘说明，主体是僧传原文的校注，后面有三个附录。

二、本书用《大正藏》为底本，并采录其中一部分校勘记（宋元明三本部分）。以《弘教藏》、《磧砂藏》、《金藏》（即《赵城藏》，不全，缺七、八、十至十四卷）及金陵刻经处本互相校对，并参校《出三藏记集》（简称《祐录》）、《名僧传钞》、《名僧传目录》、《内典录》、《法苑珠林》（简称《珠林》）、《开元录》、慧琳《音义》（简称《琳音》）及可洪《随函录》（简称《洪音》）等书的有关部分。

三、我们的原则是：校勘时“宁滥勿缺，有闻必录”，采用时“宁缺勿滥，去芜存精”。择其善者而从之，其不善者而弃之。如《竺法兰传》“画工图写”，《磧砂藏》作“尽工图写”；《摄摩腾传》“锋镝”，《金藏》作“余”，均显系错误，故弃而不用。有参考价值者存之，无参考价值者则去之。

四、《大正藏》每传无标题，不便阅读，我们按照金陵本增加标题。标题下面的附见人名，因《大正藏》不尽符合原文，并从金陵本。此外，还将文中年代注出公元。

五、本书有下列三种注：①文字的校勘；②资料的介绍；③文字的解释。以①为主，一般不作史实考证。

近年来，我们国家对古籍整理出版工作更加重视。我多年来积累了一些有关《高僧传》的资料，想把它校勘整理出版，1962

年开始作准备工作，至本年 9 月进行全面整理。现将开头一小部分作为样张，油印出来，送上，请提出宝贵意见。因我力量有限，问题难免，希望帮助作好这一工作。

汤用彤

1963 年 12 月 13 日

目 录

简略说明	(1)
绪论	(1)
高僧传卷第一	(1)
译经上正传十五人 附见二十人	(1)
汉洛阳白马寺摄摩腾	(1)
汉洛阳白马寺竺法兰	(3)
汉洛阳安清	(4)
汉洛阳支楼迦讖竺佛朔 安玄 严佛调 支曜 康巨 康孟详	(8)
魏洛阳昙柯迦罗康僧铠 昙帝 帛延	(11)
魏吴建业建初寺康僧会支谦	(12)
魏吴武昌维祇难法立 法巨	(18)
晋长安竺昙摩罗刹 (竺法护) 聂承远 聂道真	(19)
晋长安帛远帛法祚 卫士度	(22)
晋建康建初寺帛尸梨蜜	(25)
晋长安僧伽跋澄佛图罗刹	(27)
晋长安昙摩难提赵正	(29)
晋庐山僧伽提婆僧伽罗叉	(31)
晋长安竺佛念	(33)
晋江陵辛寺昙摩耶舍竺法度	(34)
高僧传卷第二	(37)

译经中正传七人 附见六人	(37)
晋长安鸠摩罗什	(37)
晋长安弗若多罗	(50)
晋长安昙摩流支	(51)
晋寿春石涧寺卑摩罗叉	(52)
晋长安佛陀耶舍	(54)
晋京师道场寺佛驮跋陀罗	(58)
晋河西昙无讖道进 安阳侯 道普 法盛 法维 僧表	(63)
高僧传卷第三	(72)
译经下正传十三人 附见四人	(72)
宋江陵辛寺释法显	(72)
宋黄龙释昙无竭	(77)
宋建康龙光寺佛驮什	(79)
宋河西浮陀跋摩	(80)
宋京师权园寺释智严	(81)
宋六合山释宝云	(85)
宋京师祇洹寺求那跋摩	(87)
宋京师奉诚寺僧伽跋摩	(97)
宋上定林寺昙摩蜜多	(99)
宋京兆释智猛	(102)
宋京师道林寺曇良耶舍僧伽达多 僧伽罗多哆	(105)
宋京师中兴寺求那跋陀罗阿那摩低	(107)
齐建康正观寺求那毗地僧伽婆罗	(114)
高僧传卷第四	(120)
义解一正传十四人 附见二十二人	(120)
晋洛阳朱士行竺叔兰 无罗叉	(120)
晋淮阳支孝龙	(123)

晋豫章山康僧渊康法畅 支敏度	(124)
晋高邑竺法雅毗浮 昙相 昙习	(126)
晋中山康法朗令韶	(127)
晋敦煌竺法乘竺法行 竺法存	(128)
晋剡东仰山竺道潜竺法友 竺法蕴 康法识 竺法济	(129)
晋剡沃洲山支遁支法虔 竺法仰	(131)
晋剡山于法兰竺法兴 支法渊 于法道	(137)
晋剡白山于法开于法威	(138)
晋敦煌于道邃	(140)
晋剡葛岷山竺法崇道宝	(141)
晋始宁山竺法义	(142)
晋东莞竺僧度竺慧超	(143)
高僧传卷第五	(145)
义解二正传十五人 附见九人	(145)
晋长安五级寺释道安王嘉	(145)
晋蒲坂释法和	(155)
晋泰山昆仑岩竺僧朗支僧敦	(156)
晋京师瓦官寺竺法汰昙壹 昙貳	(157)
晋飞龙山释僧先道护	(159)
晋荊州上明竺僧辅	(160)
晋京师瓦官寺竺僧敷	(161)
晋荊州长沙寺释昙翼僧卫	(162)
晋荊州长沙寺释法遇	(164)
晋荊州上明释昙徽	(165)
晋长安覆舟山释道立	(166)
晋长沙寺释昙戒	(166)
晋于潜青山竺法旷	(167)

晋吴虎丘东山寺竺道壹帛道猷 道宝	(168)
晋山阴嘉祥寺释慧虔净严	(170)
高僧传卷第六	(172)
义解三正传十三人 附见十四人	(172)
晋庐山释慧远	(172)
晋蜀龙渊寺释慧持慧岩 僧恭 道泓 昙兰	(187)
晋庐山释慧永僧融	(189)
晋庐山释僧济	(191)
晋新阳释法安	(192)
晋庐山释昙邕	(193)
晋吴台寺释道祖慧要 昙顺 昙说 法幽 道恒 道授	(194)
晋长安大寺释僧碧弘觉	(195)
晋彭城郡释道融	(196)
晋长安释昙影	(198)
晋长安释僧叙僧楷	(199)
晋长安释道恒道标	(200)
晋长安释僧肇	(202)
高僧传卷第七	(208)
义解四正传三十二人 附见四十五人	(208)
宋京师龙光寺竺道生宝林 法宝 慧生	(208)
宋京师乌衣寺释慧叡	(212)
宋京师东安寺释慧严法智	(212)
宋京师道场寺释慧观僧馥 法业	(215)
宋京师祇洹寺释慧义僧叡	(217)
宋京师彭城寺释道渊慧琳	(218)
宋京师彭城寺释僧弼	(220)
宋东阿释慧静	(220)

宋京师祇洹寺释僧芭法和	(221)
宋余杭方显寺释僧詮	(222)
宋江陵辛寺释昙鉴道海 慧龛 慧恭 昙泓 道广 道光	(223)
宋庐山凌云寺释慧安	(223)
宋淮南中寺释昙无成昙罔	(224)
宋京师灵味寺释僧含道含	(225)
宋江陵琵琶寺释僧彻僧庄	(226)
宋吴虎丘山释昙谛	(227)
宋寿春石碣寺释僧导僧因 僧音 僧威	(228)
宋蜀武担寺释道汪普明 道闾	(230)
宋山阴天柱山释慧静	(231)
宋长沙麓山释法愍僧宗	(232)
宋京师北多宝寺释道亮静林 慧隆	(232)
宋丹阳释梵敏僧簪	(233)
宋京师中兴寺释道温僧庆 慧定 僧嵩	(234)
宋京师庄严寺释昙斌昙济 昙宗	(236)
宋京师何园寺释慧亮	(237)
宋下定林寺释僧镜昙隆	(238)
宋京师灵根寺释僧瑾昙度 玄运	(239)
宋京师兴皇寺释道猛道坚 慧鸾 慧敷 僧训 道明	(240)
宋山阴灵嘉寺释超进昙机 道凭	(241)
宋吴兴小山释法瑶昙瑶	(242)
宋京师新安寺释道猷道慈 慧整 觉世	(243)
宋京师冶城寺释慧通	(244)
高僧传卷第八	(245)
义解五正传二十七人 附见七十五人	(245)
齐伪魏济州释僧渊慧记 道登	(245)

- 齐伪魏释昙度…………… (246)
- 齐京师庄严寺释道慧玄趣 僧达…………… (246)
- 齐京师中兴寺释僧钟 昙谿 昙迁 僧表 僧最 敏达
僧宝…………… (247)
- 齐京师天保寺释道盛…………… (248)
- 齐京师湘宫寺释弘充法鲜…………… (249)
- 齐高昌郡释智林…………… (250)
- 齐京师灵根寺释法瑗 法爱 法常 智兴…………… (252)
- 齐蜀齐后山释玄畅…………… (253)
- 齐上定林寺释僧远 道凭 法令 慧泰…………… (256)
- 齐荆州竹林寺释僧慧 昙顺 慧敞 僧岫…………… (259)
- 齐上定林寺释僧柔 弘称 僧拔 慧熙…………… (259)
- 齐山阴法华山释慧基 僧行 慧旭 道恢 慧永 慧深
法洪…………… (261)
- 齐京师谢寺释慧次 僧宝 僧智 法珍 僧响 僧猛 法宝
慧渊…………… (263)
- 齐京师何园寺释慧隆 智诞 僧辩 僧贤 道慧 法度…………… (263)
- 齐京师太昌寺释僧宗 昙准 法身 法真 慧令 法仙 法最
僧敬 道文 僧贤…………… (264)
- 齐京师中寺释法安 慧光 敬遗 光赞 慧韬 道宗…………… (265)
- 齐京师中兴寺释僧印 慧龙…………… (266)
- 齐琅琊岷山释法度 法绍 僧朗 惠开 法开 僧绍…………… (266)
- 梁京师冶城寺释智秀 僧若 僧璿 道乘…………… (268)
- 梁荆州释慧球…………… (269)
- 梁京师灵曜寺释僧盛 法欣 智敞 法阿 僧护 僧韶…………… (269)
- 梁山阴云门山寺释智顺…………… (270)
- 梁京师灵味寺释宝亮 道明 僧成 僧宝…………… (271)

梁上定林寺释法通智进	(273)
梁京师招提寺释慧集	(274)
梁剡法华台释昙斐法藏 明庆	(275)
高僧传卷第九	(278)
神异上正传四人 附见一人	(278)
晋邺中竺佛图澄道进	(278)
晋罗浮山单道开	(291)
晋常山竺佛调	(292)
晋洛阳耆域	(294)
高僧传卷第十	(296)
神异下正传十六人 附见十一人	(296)
晋洛阳磐鸱山捷陀勒	(296)
晋洛阳姜至山诃罗竭	(297)
晋襄阳竺法慧范材	(298)
晋洛阳大市寺安慧则慧持	(299)
晋长安涉公	(299)
晋西平释昙霍	(300)
晋上虞龙山史宗	(301)
宋京师杯度僧佉吒 张奴	(303)
宋伪魏长安释昙始	(309)
宋高昌释法朗智整	(310)
宋岷山通云寺邵硕	(311)
宋江陵琵琶寺释慧安僧览 法卫	(312)
齐京师祇园寺沙弥释法匱法楷	(313)
齐荆州释僧慧慧远	(314)
齐寿春释慧通	(315)
梁京师释保定道香 僧朗	(316)

高僧传卷第十一·····	(321)
习禅正传二十一人 附见十一人 ·····	(321)
晋江左竺僧显·····	(321)
晋剡隐岳山帛僧光·····	(321)
晋始丰赤城山竺昙猷慧开 慧真 ·····	(322)
晋长安释慧菟·····	(324)
晋广汉阆兴寺释贤护·····	(325)
晋始丰赤城山支昙兰·····	(326)
晋蜀石室山释法绪·····	(327)
宋伪魏平城释玄高慧崇 昙曜 ·····	(327)
宋长安寒山释僧周僧亮 ·····	(331)
宋长安太后寺释慧通·····	(332)
宋余杭释净度·····	(333)
宋始丰瀑布山释僧从·····	(333)
宋广汉释法成·····	(334)
宋京师中兴寺释慧览·····	(334)
宋荆州长沙寺释法期道果 ·····	(335)
宋成都释道法·····	(335)
宋蜀安乐寺释普恒·····	(336)
齐武昌樊山释法悟道济 ·····	(337)
齐京师灵鹫寺释僧审僧谦 超志 法达 慧胜 ·····	(338)
齐钱塘灵隐山释昙超·····	(338)
齐始丰赤城山释慧明·····	(340)
明律正传十三人 附见八人 ·····	(341)
宋江陵释慧猷·····	(341)
宋吴闲居寺释僧业慧光 ·····	(342)

宋京师长乐寺释慧询·····	(342)
宋京师庄严寺释僧璩道表·····	(343)
宋彭城郡释道俨慧曜·····	(344)
宋江陵释僧隐成具·····	(344)
宋广汉释道房·····	(345)
宋京师闲心寺释道营慧祐·····	(345)
齐钟山灵曜寺释志道超度·····	(346)
齐京师多宝寺释法颖慧文·····	(347)
齐蜀灵建寺释法琳·····	(348)
齐京师安乐寺释智称聪超·····	(348)
齐京师建初寺释僧祐·····	(350)
高僧传卷第十二·····	(355)
亡身正传十一人 附见四人·····	(355)
晋霍山释僧群·····	(355)
宋彭城驾山释昙称·····	(356)
宋高昌释法进僧遵·····	(356)
宋魏郡廷尉寺释僧富·····	(357)
宋伪秦蒲坂释法羽慧始·····	(358)
宋临川招提寺释慧绍僧要·····	(359)
宋庐山招隐寺释僧瑜·····	(360)
宋京师竹林寺释慧益·····	(361)
宋蜀武担寺释僧庆·····	(362)
齐陇西释法光法存·····	(363)
齐交趾仙山释昙弘·····	(363)
诵经正传二十一人 附见十一人·····	(365)
晋河阴白马寺释昙遵·····	(365)
晋越城寺释法相昙盖 僧法·····	(366)

晋山阴显义寺竺法纯·····	(367)
晋蜀三贤寺释僧生·····	(367)
宋剡法华台释法宗·····	(368)
宋京师南涧寺释道罔·····	(368)
宋庐山释慧庆·····	(369)
宋临渭释普明·····	(370)
宋京师道场寺释法庄·····	(370)
宋京师瓦官寺释慧果·····	(371)
宋京师东安寺释法恭僧恭·····	(371)
宋京师彭城寺释僧覆·····	(372)
齐京师高座寺释慧进僧念·····	(372)
齐永兴柏林寺释弘明·····	(373)
齐京师灵根寺释慧豫法音·····	(374)
齐上定林寺释道嵩·····	(374)
齐上定林寺超辨法明僧志法定·····	(375)
齐山阴天柱山释法慧昙游·····	(375)
齐京师后冈释僧侯慧温·····	(376)
梁上定林寺释慧弥法仙·····	(376)
梁富阳齐坚寺释道琳·····	(377)
高僧传卷第十三 ·····	(379)
兴福正传十四人 附见三人·····	(379)
晋并州竺慧达·····	(379)
晋武陵平山释慧元竺慧直·····	(381)
晋京师瓦官寺释慧力·····	(381)
晋京师安乐寺释慧受·····	(382)
宋京师崇明寺释僧慧·····	(383)
宋山阴法华山释僧翼道敬·····	(384)

宋豫州释僧洪·····	(384)
宋京师释僧亮·····	(385)
宋京师延贤寺释法意·····	(386)
齐南海云峰寺释慧敬·····	(387)
齐南海藏微山释法献·····	(387)
齐上定林寺释法献玄畅·····	(388)
梁剡石城山释僧护·····	(389)
梁京师正觉寺释法悦·····	(391)
经师正传十一人 附见二十三人·····	(394)
晋中山帛法桥僧扶·····	(394)
晋京师建初寺支昙籥·····	(395)
晋京师祇洹寺释法平等·····	(395)
宋京师白马寺释僧饶道综 超明 明慧·····	(396)
宋安乐寺释道慧·····	(396)
宋谢寺释智宗慧宝 道诠·····	(397)
齐乌衣寺释昙迁法畅 道琰·····	(397)
齐东安寺释昙智道朗 法忍 智欣 慧光·····	(398)
齐安乐寺释僧辩僧恭·····	(398)
齐白马寺释昙凭道光·····	(399)
齐北多宝寺释慧忍法隣 昙辩 慧念 昙幹 昙进 慧超 道首 昙调·····	(400)
唱导正传十人 附见七人·····	(404)
宋京师祇洹寺释道照慧明·····	(404)
宋长干寺释昙颖·····	(404)
宋瓦官寺释慧璩·····	(405)
宋灵味寺释昙宗僧意·····	(406)
宋灵味寺释昙光·····	(406)

齐兴福寺释慧芬·····	(407)
齐齐福寺释道儒僧喜·····	(408)
齐瓦官寺释慧重法觉·····	(408)
齐正胜寺释法愿·····	(409)
齐齐隆寺释法镜道亲 宝兴 道登·····	(411)
高僧传序录卷第十四·····	(414)
附录·····	(436)
关于高僧传·····	(436)
关于慧皎·····	(441)
高僧传分科分卷人数对照表·····	(445)
索引·····	(446)
编者后记·····	(522)